

What's up, OITA!



我县设置“留学生商务中心”已有一年有余。最近有幸聆听了已经开始创业或准备创业的留学生的演讲。他们的创业计划绝佳，并且无论中国、韩国、泰国、孟加拉国还是尼日利亚的留学生都希望能成为祖国与大分交流的桥梁。如果有机会将来将向大家介绍他们，希望大家予以关注并提供支持。

(国际政策课长 德野满)

我们在日本大分县向活跃在世界各地、与大分县有因缘的各位朋友们传达大分县的“今天” 第22号 2018年3月发行

世界温泉地高峰论坛准备工作稳步开展！！

将于5月25日~27日于别府市召开的“温泉县大分世界温泉地高峰论坛”的准备工作正稳步开展，除日本国内代表外，还有国外16个国家17个地区温泉地的领导人参加，日程如下：

《5月25日》

- ◆全国温泉地峰会（环境部主办）
- ◆世界温泉地峰会·全国温泉地峰会 联合欢迎仪式

《5月26日》

- ◆主旨演讲：联合国世界旅游局 Yolanda PERDOMO 女士（西班牙）

- ◆事例介绍

- 旅游领域

Compagnie de Vichy 总经理 Jerome PHELIPEAU 先生（法国）

- 医疗·健康·美容领域

Hotel President Terme 总经理 Massimo SABBION 先生（意大利）

- 能源领域

Blue Lagoon Iceland CEO Grimur SAEMUNDSEN 先生（冰岛）

- ◆分科会

国内外代表就旅游、医疗·健康·美容、能源等各领域问题交换意见。

《5月27日》

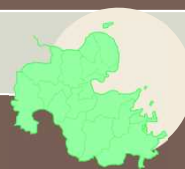
- ◆参观旅行

为参会者准备了4条路线亲身领略“日本第一温泉县大分”的魅力。



News

【2月4日（周日）】别府大分每日马拉松



第67届别府大分每日马拉松比赛于大分市高崎山海蛋水族馆前至大分市营田径场举行，总距离42.195公里。此次赛事关系到2020年东京奥运会马拉松选手的选拔，园田隼（黑崎播磨）以2小时9分34秒的成绩取得第二名，并获得东京奥运会入场券。

Desmond Mokgobu（南非）以2小时9分31秒获得第一名，第三名被大分东明高中毕业的大塚祥平（九电工）以2小时10分12秒的成绩取得。县内选手最好成绩“池中杯”由吉田祐太郎（杵筑速见消防工会）以2小时26分57秒，总排名第39的成绩获得。

What's up, OITA!

制作一枚自己专属的手帕——参观蓝染工房



日本是一个非常重视“工匠精神”的国度。从全国范围看，关西地区的西阵织，关东地区的寄木细工等都是非常著名的工艺品。而就大分县而言，也有别府市的竹制工艺品，日田市的小鹿田烧瓷器，以及竹田市的“女不倒翁”等驰名国内。想要制作这些工艺品，没有几十年的刻苦学习与实践是绝对难以实现的，对于一般人而言很难能够亲身体会到制作这些艺术品的乐趣。蓝染是发源于中国的传统工艺，是一种使用蓝化植物发酵染料制作的扎染制品。本月3名国际交流员共同进行了蓝染体验活动。

远道而来，我们首先参观了位于由布院车站的“由布院艺术馆”。由于“由布院艺术馆”位于由布院车站内，来本地观光的游客可以一边等车一边欣赏艺术品，因此该艺术馆广受游客好评。2月份所展出的是来自澳大利亚的画家的作品，其主要以描绘当地的自然与生活为主题，其中也有一些作品将富士山、由布岳等日本的风光与澳大利亚原住民文化完美结合，这些作品给来馆者以耳目一新的感觉。



What's up, OITA!

制作一枚自己专属的手帕——参观蓝染工房

本次体验活动的地点位于距离由布院车站步行约15分钟左右的“九州汤布院民艺村”。从外观看，其很像古代的武士居所，里面还陈设有一些明治风格的邮局及外币兑换处等供游客参观。其中的体验活动除蓝染之外，还有日本和纸与玻璃的制作体验。再来参加体验活动前我惊讶的发现蓝染其实与中国有这千丝万缕的联系。蓝染是一种起源于中国的传统工艺，其在唐朝时通过遣唐使传到日本，由于作为染料的蓝化植物唾手可得，加之扎染的方法简单易学，因此此类体验活动在日本国内非常受欢迎。



①



②



③

在体验教室听完老师对于蓝染制作工序的讲解后，我们就迫不及待的开始制作一块专属自己的蓝染手帕。我选择了两种花色，一种是中间留白的圆形图案，另一种是类似樱花的图案。制作过程中为了使圆形图案不被染色，首先使用橡皮筋将自己选定的位置用橡皮筋扎紧，然后将整个手帕浸入蓝染原液中浸置30秒，然后从染料中取出手帕静置与染料外30秒，重复此过程3-5次便可完成染色过程。由于是初次制作蓝染手帕，成品虽然与专业人士作品还是有很大区别，但却是送给自己的最好礼物。

大分县企画振兴部
国际政策课
国际交流员
Email :
pu1014006@pref.oita.jp



张鹏

编辑后记

“What's up, OITA!”是一份由大分县企画振兴部国际政策课出版、面向居住海外且与大分县相关人士出版的杂志，自2016年6月起推出包括汉语在内的各语种版。我们希望能将真实的大分呈现给您，希望您喜欢大分。